



Historia de la cultura: expresión de una
época del siglo XX a través de dos
manifestaciones culturales (Manifestación de
A. Berni y Siglo XX cambalache de Enrique
Santos Discépolo)

EZEQUIEL MARTÍNEZ

Determinar cómo se expresa una época del siglo XX a través de dos manifestaciones culturales.

Las manifestaciones culturales elegidas son el cuadro “*Manifestación*” (1934) de Antonio Berni y el tango “*Cambalache*” (1934) de Enrique Santos Discépolo. Ambas obras fueron realizadas dentro del periodo histórico argentino conocido como Década Infame (1930-1943).

Contexto Histórico

Hasta 1929, en Estados Unidos, la especulación había sido el gran negocio. Cada pequeño ahorrista invertía en acciones en la Bolsa de New York, tratando de obtener ganancias con el alza de las mismas. Esto resultaba ficticio, hasta que se derrumbaron los precios. Todos trataron de vender las acciones al mismo tiempo y los bancos quebraron por no disponer de fondos. La ola expansiva de quiebras generó una gran recesión a nivel mundial, y junto con ella los suicidios, la pobreza, el hambre, la desocupación y la mortalidad infantil.

El golpe de Estado del general José Félix Uriburu, efectuado el 6 de septiembre de 1930, inauguró un período de trece años en el que ocuparon la presidencia, gracias al fraude electoral, el general Agustín P. Justo (1932-1938), Roberto Marcelino Ortiz (1938-1942) y el conservador Ramón R. Castillo (1943-1943). Esta etapa de nuestra historia es conocida popularmente como "la década infame".

Con el contexto mundial de la Gran Depresión, la etapa se caracterizó por el fraude electoral sistemático, la represión a los opositores, la proscripción de la Unión Cívica Radical y la corrupción generalizada. La excusa perfecta para el golpe fue la inoperancia del Presidente Hipólito Yrigoyen frente a la crisis económica que también afectó a la Argentina. *“En realidad ese problema no era un producto nuestro, sino una consecuencia de la situación de los países más poderosos”¹.*

El gobierno de facto instaurado por Uriburu, fue reconocido como tal, por una acordada de la Corte Suprema de Justicia de la Nación del 10 de septiembre de 1930, reconociéndole validez a sus actos, en el desempeño de las funciones ejecutivas, pero sin otorgarle facultades legislativas ni judiciales. Disolvió el Congreso, declaró el estado de sitio, intervino todas las provincias y, en rasgos generales, quiso implantar un gobierno elitista autoritario de naturaleza fascista, régimen del que era admirador.

¹ EGGERS-BRASS, Teresa (2006). *Historia Argentina. Una mirada crítica 1806-2006*. Buenos Aires. Maipué.

Aunque públicamente declaraba respetar la constitución, personalmente sentía que el país necesitaba retornar al régimen de gobierno conservador, previo a la sanción de la Ley Sáenz Peña de voto universal y secreto. Su política represora, se dirigió contra todo lo que vulnerara el orden, la seguridad y el control absoluto por parte del estado. Así, los conflictos obreros fueron violentamente sofocados, para lo cual creó un organismo especial y privado llamado la Legión Cívica. Se persiguió a los anarquistas, algunos de los cuales fueron fusilados y otros deportados, muchos diarios fueron clausurados y los sindicatos reprimidos.

Las medidas económicas que tomó el gobierno de facto con respecto a la crisis fueron: *“Reabrir la Caja de Conversión, por lo que se deterioró el peso quedando devaluado, seguir pagando la deuda externa rebajando los salarios de los empleados públicos. Protección de las ganancias de los empresarios productores”*².

Los precios se fijaban en el extranjero. Los países del Primer Mundo aumentaron los precios de los artículos industriales que exportaban y bajaron los precios de las materias primas que compraban a la Argentina. Además por la recesión, disminuyeron la cantidad de compras. De esta forma, en nuestro país se acumularon mercaderías que no podían ser vendidas. El gobierno formó Juntas Reguladoras de los distintos productos, para limitar la producción, controlar la comercialización y eliminar el excedente de las cosechas. Para esto, se puso un impuesto especial a la venta de esos productos, con lo que el consumidor estaba obligado a pagar parte de lo que se destruía. Es decir, en un momento en que una gran parte de la población estaba sin pan y sin trabajo, se estaba subsidiando a los empresarios para que no sufrieran pérdidas, destruyendo el alimento que les faltaba a los más pobres. Esto generó diversos movimientos de protesta como luchas obreras, huelgas, manifestaciones, etc.

Una consecuencia positiva de esta política fue la industrialización por sustitución de importaciones. Como no había divisas para importar, y los precios de las manufacturas extranjeras habían aumentado, la industria comenzó a ser una inversión rentable. Además de la derivación de capitales nacionales del agro a la industria, vinieron capitales extranjeros que dominaron de manera casi monopólica la industrialización del país.

Por otra parte, el 5 de abril de 1931, Uriburu hizo un llamado a elecciones considerando que los radicales, luego del gobierno de Yrigoyen habían perdido apoyo popular. Pero el error se hizo evidente cuando el candidato del radicalismo, Honorio Pueyrredón, se alzó con el triunfo en la provincia de Buenos Aires. Como no le convenía a Uriburu ese resultado, los

² EGGERS-BRASS, Teresa (2006). *Historia Argentina. Una mirada crítica 1806-2006*. Buenos Aires. Maipué.

comicios fueron anulados, llamándose nuevamente a elecciones pero proscribiendo al líder radical Marcelo T. de Alvear.

La Unión Cívica Radical, volvió a abstenerse de intervenir en las elecciones hasta 1935, dada la situación de fraude electoral. Como partido opositor al gobierno dictatorial se constituyó la Alianza Democrática Socialista, integrada por la fusión de los partidos Socialista, y Demócrata Progresista.

Los nuevos comicios, dominados por el fraude electoral consagraron como Presidente al general Agustín P. Justo en 1932, quien ejerció un mandato corrupto y ligado a los intereses británicos, gobernando con sentido paternalista y conservador.

“Justo, el nuevo presidente, no tenía el menor carisma personal, pero sí astucia política, y había sabido reunir apoyos”³.

Durante su gestión, el vicepresidente Julio A. Roca (hijo) firmó el pacto Roca-Runciman con Inglaterra, por el cual se aseguraba la exportación de carnes a ese país a un precio bajo, y otorgando concesiones que restringían el ejercicio de la soberanía nacional, como por ejemplo, otorgar a ese estado el monopolio de la Coordinación de Transportes, y el de los Bancos, ya que se creaba un Banco Central Mixto, con predominio de Inglaterra en las cuestiones financieras argentinas.

En septiembre de 1937 nuevas elecciones signadas otra vez por el fraude, consagraron presidente a Roberto M. Ortiz, radical antipersonalista. Como vicepresidente fue designado el conservador Ramón S. Castillo, quien pronto y asumió la presidencia por la enfermedad de Ortiz. Esta fórmula había derrotado a la radical de Marcelo T. de Alvear- Enrique Mosca. Roberto Ortiz era síndico de la empresa Tornquist, vinculada a los ferrocarriles ingleses. Esta sucesión de malos gobiernos trajo como consecuencia la preparación de un golpe de Estado que en 1943 estuvo a cargo del GOU (Grupo de Oficiales Unidos) de ideología católica, anticomunista y nacionalista. Fueron apoyados por FORJA (Fuerza de Orientación Radical de la Joven Argentina) constituida en 1935, por aquellos que se separaron de la Unión Cívica Radical. Eran seguidores de Yrigoyen y sus ideas eran nacionalistas y antiimperialistas. *“En el radicalismo...había grupos que deseaban revitalizar una línea más confrontacionista... Uno de ellos...se estructuró con el nombre de FORJA”⁴.* El golpe de Estado se produjo ante la indiferencia de la ciudadanía. Castillo fue derrocado y asumió el general Rawson que duró en el mando tan solo tres días. Así se fueron sucediendo gobernantes efímeros mientras comenzaba a surgir en la esfera política y dentro del propio

³ LUNA, Félix. (1994). *Breve historia de los argentinos*. Buenos Aires. Planeta.

⁴ DI TELLA, Torcuato S. (1998). *Historia social de la Argentina Contemporánea*. Buenos Aires. Troquel.

gobierno de facto, quien sería un líder indiscutido, carismático y controvertido de la política argentina: Juan Domingo Perón.

La Pintura

Desde el punto de vista de la pintura, podemos decir que pensar la modernidad en Buenos Aires, supone un proceso de indagación en torno a los últimos años del siglo XIX y las primeras décadas del siglo XX. Buenos Aires se convierte en metrópolis moderna. Nuestra modernidad periférica, como la calificó Beatriz Sarlo, fue intensa en los años veinte en Buenos Aires. Entre los artistas, podemos rastrear diferentes formas de apropiación de los nuevos lenguajes, según los casos, a lo que en la época se entendió “como arte moderno”. Las propuestas plásticas de los artistas, vinculadas con un realismo nuevo, se proyectaron sobre las décadas siguientes. Desde 1932, el Salón ha sido responsable de la construcción de una cultura artística dominante.

A fines de la década de 1920 y principios de la del '30 regresan al país los jóvenes artistas luego de su recorrida por Europa. Algunos de ellos son Lino Spilimbergo, Raquel Forner, Antonio Berni y Alfredo Guttero, entre otros. De esta manera, se instala el arte moderno.

Esta joven generación de artistas plásticos busca consolidar un lugar para las artes y formar un público capaz de recibir las nuevas propuestas, centradas en una figuración de nuevo cuño. Durante la década del '30 la tensión se dará entre dos términos: un arte político, vinculado a lo social, y un arte implicado en surreal. La obra de Berni recorre las dos alternativas y en cierto modo las concilia. De a poco, su mirada surreal se va implicando en la problemática social. Quizás por el shock que le provocara la reinserción en la Argentina, quizás por el impacto de su experiencia junto a Siqueiros en 1933, sumado al viraje hacia el compromiso político- revolucionario que desde 1930 había realizado el movimiento surrealista. Por estas razones, en la década del '30 Berni se hace eco de la temática social contemporánea. Los nuevos temas de su obra son la desocupación, el movimiento obrero y la imagen de los sectores populares. *Desocupados* y *Manifestación* son de 1934 y *Chacareros* de 1936. Las tres obras tienen en común el tratamiento sintético y monumental de las figuras que, presentadas frontalmente, se despliegan como en un friso a lo largo de la superficie. En lugar de óleo y tela, usó temple y arpillera. Son obras de gran tamaño que reclaman la jerarquía del mural. Son trabajos que revelan una conflictividad en tensión a través de una composición serena y un conjunto de personajes cargados de vida interior.

En estos años, el realismo expuesto por Berni aparece repleto de contenidos críticos de denuncia social; sin embargo, no está enrolado dentro del Realismo Socialista en expansión en la época. Se trata de un realismo de nuevo signo, de un Nuevo Realismo. “*Si un Berni surrealista no era fácil de tragar, el Berni realista sería de aún más difícil digestión. Porque*

era la época de la *Década Infame*: la desocupación, las huelgas, la miseria, las luchas obreras, las ollas populares eran una tremenda realidad que rompía los ojos”⁵. Berni sólo conserva del período anterior cierta abstracción metafísica en los fondos de los cuadros, pero instala en primer plano rostros casi expresionistas en su realismo. “*Berni habla de un Nuevo Realismo, alternativa al realismo socialista: Crear una auténtica cultura continental para América Latina, en donde el cómo pintar se complete con el saber qué pintar, para lograr máxima identidad entre forma y contenido*”⁶.

Antonio Berni polemizaba con el mexicano David Alfaro Siqueiros discutiéndole que era posible (en un país cuyo gobierno jamás daría un solo muro a la expresión artística popular) hacer pintura de caballete revolucionaria, si las telas eran suficientemente grandes y se las colgaba a la entrada de las fábricas (como era la idea original de su autor, con *Desocupados y Manifestación*). “*Berni llevó las denuncias sociales a la tela, efectuando obras de un carácter monumental, que dan comienzo al ciclo del Nuevo Realismo: trabajadores urbanos y rurales pasan a ser los protagonistas de sus obras, rescatando la representación realista que las vanguardias habían abandonado*”⁷.

El compromiso de Berni no estaba jugado sólo desde su propuesta plástica. Al regresar de Europa, generó en Rosario la Mutualidad Popular de Estudiantes y Artistas Plásticos (1934-1938), que involucró a sus miembros en la producción de un arte implicado en lo político.



“Manifestación”
Temple sobre arpillera
(1934)

Este cuadro refleja los problemas de nuestro país ante la gran crisis de 1930. Hombres y mujeres con sus niños se reúnen pidiendo pan y trabajo, como puede leerse en un cartel de los manifestantes. Además, se observa en ellos gestos de preocupación y tristeza como producto de la dura situación que estaban atravesando. La pintura demuestra claramente las necesidades no cubiertas de una gran parte de la población argentina hacia 1930.

⁵ AA.VV. *Pintura Argentina. Panorama del período 1810 – 2000*. Proyecto Cultural Arte para todos. Banco Velox.

⁶ Id.

⁷ GUTIERREZ ZALDIVAR, Ignacio. (2009). *El arte de los argentinos: Antonio Berni*. Buenos Aires. Atlántida.

El tango

Desde principios del siglo XX se fue afianzando una música ciudadana, el tango. “Surgido quizá de la mezcla de varios ritmos como el candombe y la habanera, fue tocado al principio en los bailables de arrabal, alternando con valeses, polcas y mazurcas”⁸. Los primeros tangos fueron sólo instrumentales o acompañados por letras pícaras, acordes con los lugares donde se bailaba. También se hicieron tangos con temas políticos y de protesta social, a veces incluidos en las representaciones de sainetes.

“En los primeros años del siglo XX, el tango fue poco a poco incorporado por las clases bajas, a medida que Buenos Aires crecía y se transformaba en gran ciudad”⁹.

En la década de 1920 se difunde el tango-canción, y encuentra verdaderos artistas que le dan calidad a las letras como es el caso de Enrique Santos Discépolo, Cátulo Castillo y Homero Manzi, entre otros. Algunas de las letras son de denuncia social, como la de Discépolo en *Cambalache*, otras cantan a un amor desdichado o la madre que se recuerda. La historia del tango se divide en tres etapas: desde sus comienzos conocidos hasta alrededor de 1920 (la Guardia Vieja); entre 1920 y aproximadamente 1955 (la Guardia Nueva); y desde 1955 hasta la actualidad.

El tango Cambalache es de 1934, por lo tanto se halla dentro de la etapa denominada Guardia Nueva. Los tangos compuestos para ser cantados caracterizan al tango de la Guardia Nueva. Muestran un esfuerzo consciente de los compositores de adecuar la línea melódica a la ejecución vocal y a la expresión del texto. Durante esta segunda etapa, el tango siguió dos direcciones diferentes: el tango cantado y el puramente instrumental para ser bailado. Se divide a los compositores de tango de esta etapa en:

- ✓ *Progresistas*: empleo de un lenguaje armónico de mayor complejidad, importancia a los arreglos instrumentales, papel destacado de los solistas, búsqueda de un mayor lirismo en la interpretación y cierta libertad en los tempi. Juan C. Cobián, Enrique Delfino, Carlos Gardel, entre otros.
- ✓ *Conservadores*: línea melódica sencilla, con reminiscencias de ciertas especies criollas (milonga), estructuras armónicas simples, orquestación compacta, ritmo claro y preciso y estrictez en la marcación de los tempi. Francisco Canaro, Roberto Firpo, Francisco Lomuto, entre otros.

⁸ EGGERS-BRASS, Teresa (2006). *Historia Argentina. Una mirada crítica 1806-2006*. Buenos Aires. Maipué.

⁹ FLESH, Melanie y HUSEBY, Gerardo. *La música argentina en el siglo XX*. En nueva historia argentina. Tomo II.

A comienzos de 1930 el tango pasó por una época de crisis, causada en parte por la situación económica y por el auge del cine sonoro, que lo desplazó de las salas teatrales y sólo siguió siendo bailado por las clases bajas. Sin embargo, de estos años surge un gran compositor: Enrique Santos Discépolo, quien configura una poética sarcástica, desesperada y grotesca, fiel intérprete de la situación del momento. A medida que avanzó la década y después de la depresión, volvió a adquirir mayor difusión y a ser bailado nuevamente en clubes, cabaret y fiestas de Carnaval. Por otro lado, temáticas relacionadas con el tango fueron frecuentes en el cine, tanto en la época del cine mudo como en el cine sonoro hasta la década de 1950. Fue también durante los años '30 que se produjo un gran crecimiento del público que escuchaba radio, y el surgimiento de nuevas emisoras, en cuyas programaciones el tango ocupó un lugar prominente.

“Cambalache” Letra y Música: Enrique Santos Discépolo (1934)

*Que el mundo fue y será una porquería
ya lo sé...*

*(¡En el quinientos seis
y en el dos mil también!).*

*Que siempre ha habido chorros,
maquiavelos y estafaos,
contentos y amargaos,
valores y dublé...*

*Pero que el siglo veinte
es un despliegue de maldá insolente,
ya no hay quien lo niegue.*

*Vivimos revolcaos
en un merengue
y en un mismo lodo
todos manoseaos...*

*¡Hoy resulta que es lo mismo
ser derecho que traidor!...*

*¡Ignorante, sabio o chorro,
generoso o estafador!*

¡Todo es igual!

¡Nada es mejor!

*¡Lo mismo un burro
que un gran profesor!*

*No hay aplazaos
ni escalafón,*

*los inmorales
nos han igualao.*

*Si uno vive en la impostura
y otro roba en su ambición,*

*¡da lo mismo que sea cura,
colchonero, rey de bastos,
caradura o polizón!...*

¡Qué falta de respeto, qué atropello
 a la razón!
 ¡Cualquiera es un señor! ¡Cualquiera es un ladrón!
 Mezclao con Stavisky va Don Bosco
 y "La Mignón",
 Don Chicho y Napoleón,
 Carnera y San Martín...
 Igual que en la vidriera irrespetuosa
 de los cambalaches
 se ha mezclao la vida,
 y herida por un sable sin remaches
 ves llorar la Biblia
 contra un calefón...
 ¡Siglo veinte, cambalache
 problemático y febril!...
 El que no llora no mama
 y el que no afana es un gil!
 ¡Dale nomás! ¡Dale que va!
 ¡Que allá en el horno
 nos vamo a encontrar!
 ¡No pienses más,
 sentate a un lao,
 que a nadie importa
 si naciste honrao!
 Es lo mismo el que labura
 noche y día como un buey,
 que el que vive de los otros,
 que el que mata, que el que cura
 o está fuera de la ley...

Enrique Santos Discépolo escribió este tango para la película "El alma del Bandoneón" que se estrenó en el año 1936 y protagonizó Libertad Lamarque. Luego del film, el tango Cambalache se hizo muy popular y se fue convirtiendo en uno de los clásicos de la música argentina. La canción fue originalmente compuesta durante la Década Infame a la que denuncia a través de su letra.

Cambalache muestra al siglo XX en general y a la década de 1930 argentina en particular, bajo una mirada pesimista del autor que lo compone en un clima de crisis generalizada. "Que el mundo fue y será una porquería, ya lo sé...". Discépolo denota la falta de moral (política, social, mental) que habría de manifestarse en el mundo del siglo XX y continuarse en el XXI. Se observa claramente en la letra la falta de esperanza, pareciera que todo es lo mismo y que tampoco habrá solución. "Cambalache es en especial una muestra de toda crisis de la vida jurídica. El tango en general y Cambalache en particular son expresiones insustituibles del siglo XX y de su crisis, desde un país especialmente crítico".¹⁰

¹⁰ CIURO CALADANI, Miguel A. Notas jusfilosóficas sobre las raíces populares de la cultura y la letra de los tangos Sus ojos se cerraron y Cambalache. CONICET.

Bibliografía

AA.VV. *Pintura Argentina. Panorama del período 1810 – 2000*. Proyecto Cultural Arte para todos. Banco Velox.

CIURO CALADANI, Miguel A. Notas jusfilosóficas sobre las raíces populares de la cultura y la letra de los tangos *Sus ojos se cerraron* y *Cambalache*. CONICET.

DI TELLA, Torcuato S. (1998). *Historia social de la Argentina Contemporánea*. Buenos Aires. Troquel.

EGGERS-BRASS, Teresa (2006). *Historia Argentina. Una mirada crítica 1806-2006*. Buenos Aires. Maipué.

FLESH, Melanie y HUSEBY, Gerardo. *La música argentina en el siglo XX*. En nueva historia argentina. Tomo II.

GUTIERREZ ZALDIVAR, Ignacio. (2009). *El arte de los argentinos: Antonio Berni*. Buenos Aires. Atlántida.

LUNA, Félix. (1994). *Breve historia de los argentinos*. Buenos Aires. Planeta.